

*Mészáros Miklós dr  
Közele*

*1299*

Szerződés száma: **341/G/99.**

**ZIRC Városi Fűtőmű I. és Fűtőmű II.  
(8420 Zirc, Fay utcai kazánház és Deák F. u. 2.)  
üzemeltetési szerződése**

Hő-, használati melegvíz termelő és elosztó rendszerének üzemeltetési  
szerződése

**Zirc Városi Önkormányzat  
(8420 Zirc, Március 15. tér 1.)**

## Tartalom

1. A szerződő felek adatai
2. A szerződés mellékletei
3. A szerződés tárgya
4. A felek kötelezettségei és jogai
  - 4.1. Az Üzemeltető köteles
  - 4.2. A Megrendelő köteles
  - 4.3. Az Üzemeltető jogosult
  - 4.4. A Megrendelő jogosult
5. Az üzemeltetésre vonatkozó rendelkezések
  - 5.1. Általános feltételek
  - 5.2. Teljes garancia
  - 5.3. Hőmérséklet garancia
  - 5.4. Szolgáltatási időszak
  - 5.5. Karbantartás
  - 5.6. Hibaelhárítás
  - 5.7. Mérési feltételek
  - 5.8. A szolgáltatás szüneteltetése
6. Pénzügyi feltételek
  - 6.1. Az ármegállapításhoz kapcsolódó alapfogalmak
  - 6.2. Szolgáltatási díj, költségtérítés
  - 6.3. Árváltozások
  - 6.4. Fizetési feltételek
7. Felelősség, szerződésszegés
  - 7.1. A felelősség alapja és terjedelme
  - 7.2. Mentésülés a felelősség alól
8. A szerződés időbeni hatálya
9. A szerződés módosítása
10. A szerződés megszűnésének esetei
11. Egyéb rendelkezések

## 1. A szerződő felek adatai

A jelen szerződés létrejött egyrészről:

**A Zirc Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala**

8420 Zirc, Március 15. tér 1.

képviselőiben: **Dr. Varga Tibor János** Polgármester

aki az előírt jogosítványokkal rendelkezik,

pénzforgalmi jelzőszám: OTP Zirc 11748117-15428536

adószám: 15428536-219

a továbbiakban: **Megrendelő,**

másrészről:

---

a **PROMETHEUS Tűzeléstechnikai Rt.**

1108 Budapest, Gyömrői út. 140.

képviselőiben Vincent Terrasson vezérigazgató

aki az előírt jogosítványokkal rendelkezik,

cégjegyzékszám: 01-10-041986

pénzforgalmi jelzőszám: 13100007-00000002-03577002

adószám: 10782004-2-42

a továbbiakban: **Üzemeltető**

között, az alulírott napon, a következő feltételekkel:

## **2. A szerződés mellékletei**

- 1.sz. melléklet: Karbantartási előírások (átalánydíjas karbantartások köre)
  - 2.sz. melléklet: Biztosítási kötvény hiteles magyar fordításban
  - 3.sz. melléklet: Üzemeltetés határainak megjelölése
  - 4.sz. melléklet: A teljes garancia keretén belül megvalósuló beruházások leírása, a P3 alá tartozó berendezések listája
-

### 3. A szerződés tárgya

A Zirc Deák F. u. 2. sz. alatti és a Zirc, Fay utcai kazánházakhoz tartozó épületek a 3.sz. mellékletben megjelölt hőtermelő és elosztó rendszerének valamint használati melegvíz termelő és elosztó rendszerének üzemeltetése, amely kiterjed a tüzelőanyag biztosítására és a rendszer berendezéseinek karbantartására.

Az Üzemeltető a hőszolgáltatási tevékenység ellátása érdekében a jelen szerződés aláírásával átalakítási munkák elvégzésére vállal kötelezettséget a 4. sz. mellékletben felsorolt berendezésekre vonatkozó teljes garancia keretén belül.

### 4. A felek kötelezettségei és jogai

#### 4.1. Az Üzemeltető kötelei

- a 3. pontban megjelölt épületegyüttes fűtését, melegvízellátását biztosítani az 5. pontban részletezett minőségi és mennyiségi feltételekkel,
- Az 4.sz. melléklet szerinti beruházások megvalósítása, amelyeknek berendezései a szerződés teljes futamideje alatt a tulajdonában maradnak
- gondoskodni az üzemeltetésre átvett berendezések szakszerű működtetéséről, ellenőrzéséről és karbantartásáról,
- biztosítani a berendezések tüzelőanyag-ellátását,
- a berendezések működéséhez szükséges vizet, elektromos áramot és a kötelező kéményseprési, ellenőrzési tevékenység díját saját költségén biztosítani,
- ellátni a folyamatos hőszolgáltatáshoz szükséges megelőző karbantartást, javítást és hibaelhárítást,
- a hőellátó rendszer működtetéséhez szükséges személyzetet biztosítani,
- gondoskodni arról, hogy alkalmazottai, illetőleg a szerződéses kötelezettség teljesítéséhez igénybe vett más személyek a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. sz. törvényben foglaltakat, valamint a biztonsági szabályokat, a munkavédelmi és tűzvédelmi szabályokat megismerjék és betartsák,
- a vízkezeléshez szükséges anyagokat biztosítani, és ezek költségeit viselni,
- biztosítani a karbantartáshoz szükséges rezsianyagokat, kisebb alkatrészeket és a mindenkori számviteli elszámolás szerinti kis értékű tárgyi eszközöket az R<sub>2</sub> szolgáltatás keretén belül,
- biztosítani a hőközpontok kilépő csomópontjainál a kiadott meleg víz hőfokának mérését,
- a helyiségek belső hőmérsékletével kapcsolatos panaszt haladéktalanul kivizsgálni és a szükséges ellenőrző méréseket elvégezni,
- az időszakos hatósági, biztonságtechnikai ellenőrzések során előírt munkálatokat saját költségén elvégezni,

- a hidegvíz, használati melegvíz, mérésére szolgáló mennyiségmérők ellenőrzéséről és hitelesítéséről, továbbá javításáról és cseréjéről a hitelesítést kérő költségére gondoskodni,
- üzemzavar, illetőleg a berendezések meghibásodása esetén a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni,
- a munkavédelmi és tűzvédelmi szabályokat betartani és betartatni, és az azok megszegéséből eredő károkat viselni,
- az üzemeltetéssel összefüggő biztonsági- és védő berendezések (tűzoltó készülékek, villámvédelem stb.) ellenőrzését,
- a szerződéses jogviszony megszűnésekor az üzemeltetésre átvett berendezéseket üzemképes, karbantartott állapotban a Megrendelőnek átadni,
- a környezetvédelmi jogszabályokat betartani.

#### 4.2. A Megrendelő köteles

- a szerződés tárgyában körülírt rendszert a szerződés hatálybalépésének időpontjában az Üzemeltetőnek üzemeltetésre átadni,
- a szerződéses jogviszony időtartamára az Üzemeltető számára kizárólagosságot biztosítani a berendezések üzemeltetésére,
- biztosítani a zavartalan üzemeltetéshez szükséges bejáratokat, szabad területeket és a hőszolgáltató rendszer elemeihez való hozzáférhetőséget,
- a sem az átalánydíjban, sem a teljes garancia körében nem szereplő szerelési, javítási munkák és egyéb szolgáltatások elvégzésére az Üzemeltetőtől árajánlatot kérni és azonos ár esetén, más ajánlatokkal szemben előnyben részesíteni azt.

#### 4.3. Az Üzemeltető jogosult

- szerződésszerű teljesítés esetén a 6. pont szerinti díjazásra,
- a szerződéses jogviszony teljes időtartama alatt kizárólagosságra a berendezések üzemeltetését és egyéb szolgáltatásokat illetően,
- a berendezések tüzelőanyag-ellátására a szolgáltató vállalattal szerződést kötni,
- a Megrendelő figyelmét új műszaki vagy energia-megtakarítási lehetőségekre felhívni,
- abban az esetben, ha a Megrendelő felhívására a sem az átalánydíjban, sem a teljes garancia körében nem szereplő szerelési, javítási munkák és egyéb szolgáltatások elvégzésére adott árajánlatok közül nem az Üzemeltető ajánlata bizonyul a legkedvezőbbnek, akkor az árajánlat utólagos módosítására, figyelembe véve a legkedvezőbbnek tartott árajánlatot,
- a munka illetve szolgáltatás ellenőrzésére abban az esetben, ha a Megrendelő a sem az átalánydíjban, sem a teljes garancia körében nem szereplő szerelési, javítási munkákat és egyéb szolgáltatásokat saját maga végzi, vagy harmadik személlyel végezteti,
- a kazánházat és a hőközpontokat - a Megrendelővel történt előzetes egyeztetés alapján- korszerűsítést célzó felszerelésekkel ellátni, a fűtési köröknél a hidraulikai

beszabályozást (saját költségére) elvégezni, az ebből adódó megtakarítás az Üzemeltetőt illeti),

- a hőmérsékleti garanciák teljesítése érdekében a szabályzó köröknél beavatkozni.

#### **4.4. A Megrendelő jogosult**

- a sem az átalánydíjban, sem a teljes garancia körében nem finanszírozott anyagokat, tárgyi eszközöket saját költségén beszerezni,
- a sem az átalánydíjban, sem a teljes garancia körében nem szereplő szerelési, javítási munkákat és egyéb szolgáltatásokat saját maga elvégezni, vagy harmadik személlyel elvégeztetni, ha azt az Üzemeltető nem, vagy csak magasabb áron vállalja,
- energiatakarékos műszaki megoldás megvalósítását kezdeményezni,
- a rendszer műszaki kapacitásának határáig új fogyasztó, illetőleg felhasználó helyet létesíteni az Üzemeltetővel történt előzetes egyeztetést követően, beleértve az üzemeltetés költségvonzatait is,
- az üzemeltetést korlátozás nélkül ellenőrizni, illetőleg erre jogosult szakértő szervezettel vagy hatósággal (saját költségére) ellenőriztetni.

### **5. Az üzemeltetésre vonatkozó rendelkezések**

#### **5.1. Általános feltételek**

- 5.1.1. A hőszolgáltató tevékenység körében az Üzemeltető biztosítja a létesítmény szükségleteinek megfelelő - minőségű és mennyiségű - fűtőenergiával történő ellátást, ennek érdekében szolgáltató vállalattal szerződést köt. A szolgáltató vállalatot érintő kérdésekben a felek közös megegyezéssel határoznak.
- 5.1.2. Az Üzemeltető ezzel megbízott képviselője az üzemeltetési jogviszony időtartama alatt folyamatos kapcsolatot tart fenn a Megrendelő képviselőjével a szolgáltatás esetleges problémáinak egyeztetése, megoldása érdekében.

#### **5.2. Teljes garancia**

##### **5.2.1. Meghatározása**

A teljes garancia az Üzemeltető kötelezettsége az akár előre nem látható, akár természetes elhasználódás miatt bekövetkezett meghibásodások esetén a 3. pontban megjelölt létesítmény berendezéseinek, vagy azok részegységeinek javításához, illetve cseréjéhez szükséges munkaerő, eszköz és anyag biztosítására.

A garancia érvényesítésére az alább felsorolt fenntartásokkal kerülhet sor, nem csorbítva az Üzemeltető, kívül álló harmadik felek iránti esetleges felelősségre vonásának lehetőségét, illetve a biztosítási kártérítések igénybevételét, amelyeket a garancia nem helyettesít.

- 5.2.2. Az Üzemeltető teljes garanciát vállal a 4.sz. mellékletben felsorolt berendezésekre.

Ennek értelmében az Üzemeltető a szerződés teljes időtartama során magára vállalja az elhasználódott, vagy károsodott berendezések, illetve azok részegységeinek megjavítását és cseréjét, illetve műszakilag azonos szintű felújítását (munkaerő, eszköz és anyag biztosítása).

5.2.3. Az Üzemeltető köteles ezen javításokat illetve cseréket, valamint az újbóli üzembehelyezést a lehető legrövidebb határidőn belül elvégezni.

5.2.4. Amennyiben az Üzemeltető egy jelentős berendezés teljes cseréjére kényszerül, erről értesítenie kell a Megrendelőt, továbbá tanácsokat ad számára az új műszaki megoldások, illetve az általuk elérhető energia-megtakarítás tekintetében.

Amennyiben a Megrendelő - távlati terveinek ismeretében- az eredeti állapot visszaállítása helyett egy új műszaki megoldást választ, abban az esetben a Megrendelő vagy részt vesz a felújítási kiadásokban, vagy megállapodik az Üzemeltetővel ez utóbbi javadalmazásának módosításában, s a megállapodást egy Pótmunka szerződésben rögzítik.

5.2.5. Az Üzemeltető vállalja, hogy a szerződés lejártával az üzemeltetett létesítményt szabályszerűen karbantartott és működőképes állapotban szolgáltatja vissza a Megrendelőnek.

5.2.6. A teljes garancia körébe kifejezetten nem tartoznak:

- a szekunderköri berendezések, szerelvények, csővezetékek (a hőközponti fűtési vezeték kilépő csonkjától a radiátorokig),
- az energiahordozó (gáz, olaj, elektromos) tárolására, és/vagy szállítására szolgáló létesítmények az energiaellátásnak a kazánházi főelzáró előtti szakaszán,
- a padlózatokba, a mennyezetekbe és a falakba rejtett fűtési szerelvények, vagy csővezetékek,
- a nem falazott, vagy nem hozzáférhető csatornában lévő csővezetékek,
- a műszaki helyiségek utáni használati-melegvíz elosztó hálózat,
- a föld alatti műtárgyak, alap- és felépítmények, vasbeton műtárgyak,
- a rókatorok és az épületen gyakran belül vezetett hagyományos kémények (de a füstcsövek beletartoznak a teljes garancia körébe),
- tűzbiztonsági berendezések: tűzoltó készülékek, sprinklerok stb.,
- gépi szellőző berendezések és használt levegő elszívó berendezések,
- az üzemeltetett berendezésekben kívülálló ok miatt bekövetkező vízkárok,
- harmadik személy, vagy a Megrendelő általi beavatkozás következményei,
- általános, az üzemeltetett berendezésekben külső ok miatt bekövetkező károk, melyek kívül állnak az Üzemeltető felelősségén.

### 5.3. Hőmérséklet garancia

Az Üzemeltető a hőszolgáltatást a mérés szerinti hőszolgáltatási szerződésben foglalt fogyasztói igényeknek megfelelő értékeken garantálja.



#### 5.4. Szolgáltatási időszak

5.4.1. Az Üzemeltető köteles rendelkezésre állni és a Megrendelő kérésére egy munkanapon belül a fűtést beindítani az ún. "rendelkezési időszakban", amely minden év szeptember 1. napjától a következő év május 31. napjáig tart.

A Megrendelő kívánságát ez esetben, a kazánüzemi naplóban köteles rögzíteni.

5.4.2. A használati melegvíz szolgáltatás időszaka a teljes naptári évre kiterjed.

#### 5.5. Karbantartás

5.5.1. Az Üzemeltető az üzemeltetésre átvett berendezések átalánydíjas karbantartását és ellenőrzését az 1.sz. mellékletben foglalt előírásoknak megfelelően végzi.

5.5.2. A karbantartáshoz szükséges rezsianyagok (pl. olajok, tömítések) és kisebb alkatrészek (pl. jelzőlámpák, biztosítékok, olvadótárcsák) költségei és a mindenkorli számviteli elszámolás szerinti kis értékű tárgyi eszközök költségei az R<sub>2</sub> szolgáltatás keretén belül az Üzemeltetőt terhelik.

#### 5.6. Hibaelhárítás

5.6.1. Az Üzemeltető a jelen üzemeltetési szerződésen alapuló szolgáltatási kötelezettsége körében vállalkozik arra, hogy a helyszínen lévő alkalmazottjának, vagy a Megrendelő sürgős hívására vasár- és ünnepnapokon éjjel- nappal egyaránt, haladéktalanul megkezdje a bejelentett hiba elhárítását a kazánházban és a lehető legrövidebb időn belül működésbe hozza a kijavított berendezést, visszaállítja a normál üzemi állapotot úgy a fűtésben, mint a használati melegvíz ellátásban. Ha a normál üzemi állapot helyreállítása az azonnali hibaelhárítás keretében nem lehetséges, az Üzemeltető jogosult megtenni a szükséges sürgős intézkedéseket annak érdekében, hogy a berendezés állapotát a további esetleges rongálódástól megóvja.

5.6.2. Az üzemeltetésre átvett berendezésekben bekövetkezett, előre nem látható meghibásodások esetén, ha azok azonnali beavatkozást igényelnek, az Üzemeltető jogosult a halaszthatatlan intézkedéseket megtenni és arról a Megrendelőt értesíti.

#### 5.7. Mérési feltételek

5.7.1. Az 5.3. pont szerinti hőközponti kilépő hőmérsékletet -reklamáció esetén- a felek közösen ellenőrzik.

5.7.2. A használati melegvíz hőfokát az Üzemeltető a hőközpontok kilépő csőknél ellenőrzi.

5.7.3. Az üzemeltetéssel összefüggő folyadékok mérésére mennyiségmérők szolgálnak (pl. tápvíz, használati melegvíz, pótvíz).

5.7.4. A fűtési melegvíz előállításához felhasznált hőmennyiség és a HMV előállításához felhasznált vízmennyiség - elszámolás alapját képező - mérésére a kazánházakban és hőfogadóknál elhelyezett hőmennyiségmérő és víz mennyiségmérő szolgál.

A mérőberendezések javításának és cseréjének időtartama alatt a fogyasztást az előző idény azonos időszakában mért adatok alapul vételével kell meghatározni.

5.7.5. A HMV – elszámolás alapját képező – mérésére a használati melegvíz termelő hőcserélő betápvezetékében elhelyezett mérő szolgál.

## 5.8. A szolgáltatás szüneteltetése

5.8.1. A karbantartási munkák végzése céljából a berendezések a következők szerint állíthatók le:

- a./ A fűtési berendezések karbantartásait csak fűtési idényen kívül lehet elvégezni.
- b./ A használati melegvíz szolgáltatás berendezéseinek karbantartása - csúcsfogyasztási időszakon kívül- a Megrendelővel előzetesen egyeztetett ütemterv alapján történhet.

5.8.2. Az 5.8.1. pontban szabályozott eseteken kívül az Üzemeltető a berendezést leállíthatja

- a./ vészhelyzet, vagy olyan előre nem látott eset bekövetkezésekor, amely a hőszolgáltató berendezés, vagy az ahhoz kapcsolódó felhasználási helyek berendezéseinek maradandó, súlyos károsodásához vezetne,

- b./ a fűtési berendezések üzemzavara miatt.

A leállításról az Üzemeltető a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

## 6. Pénzügyi feltételek

### 6.1. Az ármegállapításhoz kapcsolódó alapfogalmak

Az Üzemeltető a hőtermelésért (fűtés, használati-melegvíz), az üzemeltetési szolgáltatásért és a teljes garancia ellenértékeként hődíjat és alapdíjat számláz közvetlenül a fogyasztónak, légm<sup>3</sup>-re vonatkozó alapdíj ill. a ténylegesen fogyasztott hő- és használati-melegvíz mennyisége (GJ ill. vízm<sup>3</sup>) alapján.

#### Hődíj:

R<sub>11</sub>: a hőmennyiség egységára

R<sub>12</sub>: 1m<sup>3</sup> 50°C-os használati melegvíz előállításához szükséges hőmennyiség ára

Q<sub>11</sub>: éves fűtési hőmennyiség a hőközpontokba beépített hőmennyiségmérők alapján (tervezett energiaigény: 15281GJ/év)

Q<sub>12</sub>: a fogyasztott HMV mennyisége a betápvezetékre szerelt mérőóra alapján. Az első évben tervezett érték: 5000m<sup>3</sup>/év

#### Alapdíj:

R<sub>2</sub>: hőszolgáltatási alapdíj a fűtött légtérfogatra vonatkoztatva

### 6.2. Szolgáltatási díjak

#### Hődíj:

R<sub>11</sub>= 1835 Ft/GJ

R<sub>12</sub>= 390 Ft/vízm<sup>3</sup>

A tüzelőanyag árváltozásából adódóan a hődíj módosítását a következő képlet segítségével kell elvégezni:

$$\text{Fay utca} + \text{Deák F. utca: } R_{11}' = (0,2 * A'/A + 0,8 * B'/B + 0,03 * A'/A + 0,97 * B'/B) * R_{11}$$

$$\text{Fay utca: } R_{12}' = R_{12} * (0,15 * A'/A + 0,85 * B'/B)$$

ahol

$R_{11}, R_{12}$  az érvényes hődíj 1999.07.10.-én, azaz 29 992 560 Ft/év

$R_{11}', R_{12}'$  az aktualizált hődíj,

A az éves teljesítmény- illetve alapidíj 1999. 07. 10.-én, azaz

Fay utca: 400,-Ft/MJ/h

Deák F. utca: 3182,-Ft/m<sup>3</sup>/h

A' az aktualizáláskori teljesítmény- illetve alapidíj,

B a gázdíj 1999. 07. 10.-én, azaz

Fay utca: 573,-Ft/GJ

Deák F. utca: 714,-Ft/GJ

B' az aktualizáláskori gázdíj,

A tüzelőanyag árváltozását az Üzemeltető a Magyar Közlönyben közölt árváltozási időponttól érvényesíti.

### 6.3.2. Az alapidíj

A díj aktualizálása a következő képlet alapján történik:

$$R_2' = R_2 (0,4 * I_f' / I_f + 0,4 * I_t' / I_t + 0,2 * C_1' / C_1)$$

ahol

$R_2$  az érvényes éves alapidíj 1999.07.10.-én, azaz 17 526 600,-Ft/év

$R_2'$  az aktualizált éves üzemeltetési díj,

$I_f$  a KSH által közölt fogyasztói árindex értéke 1999. április hónapban: 181,6 (1995=100),

$I_f'$  a KSH által közölt fogyasztói árindex értéke az aktualizálás időpontja előtti harmadik hónapban (1995=100),

$I_t$  a KSH által közölt termelői árindex értéke 1999. április hónapban: 172,2 (1995=100),

$I_t'$  a KSH által közölt termelői árindex értéke az aktualizálás időpontja előtti harmadik hónapban (1995=100),

$C_1$  az érvényes elektromos áram díj 1999.07.10.-én, azaz 13,70 Ft/kWh

$C_1'$  az elektromos áram aktualizált díja.

Az elektromos áram díjának árváltozását az Üzemeltető a Magyar Közlönyben közölt árváltozási időponttól érvényesíti.

Ezen felül az  $R_2$  díj aktualizálását az Üzemeltető a szerződéskötés után félévente végzi el.

A hőszolgáltatási díj egyes elemeiről, ill. azok nagyságrendjéről, megosztásáról a Megrendelő - mint helyi árhatóság - dönt. A döntésnek megfelelően változtatja meg az Üzemeltető a fogyasztók felé érvényesített hőszolgáltatási díjat. Amennyiben a Megrendelő nem fogadja el az Üzemeltető árváltozásról szóló javaslatát, akkor kötelezettséget vállal az általa elfogadott árváltozás feletti rész fedezetére. Az ennek megfelelő különbözeti összeget az Üzemeltető közvetlenül a Megrendelőnek számlázza.

#### 6.4. Fizetési feltételek

- 6.4.1. A hőszolgáltatási díjak fizetése a 6.2. és 6.3. pontokban foglaltak alapul vételével kiállított számla alapján történik. Az  $R_{11}$  díjat az Üzemeltető – a mérés szerinti hőszolgáltatási szerződésben foglaltak szerint - a fűtés beindítását követő hónaptól a fűtés leállítását követő hónapig havonta a mért mennyiség alapján számlázza, amit a fogyasztó minden hónap utolsó napjáig tartozik készpénzzel vagy átutalással kiegyenlíteni. Az Üzemeltető az  $R_{12}$  díjat – a mérés szerinti hőszolgáltatási szerződésben foglaltak szerint – a havonta mért tényleges felhasználás alapján számlázza, amit a fogyasztó minden hónap utolsó napjáig tartozik készpénzzel vagy átutalással kiegyenlíteni. Az  $R_2$  díj esetében az éves díj 1/12 részének megfelelő számlát a fogyasztó egész év során, minden hónap utolsó napjáig tartozik készpénzzel vagy átutalással kiegyenlíteni.
- 6.4.2. A fogyasztó fizetési késedelme esetén - ha az a 8 napot meghaladja - az Üzemeltető jogosult a törvény [ Ptk. 232§ (2) ] szerinti késedelmi kamatot felszámítani.
- 6.4.3. A Megrendelő vállalja, hogy mint hatóság – a törvény adta lehetőségein belül – mindent megtesz azért, hogy az Üzemeltető eredményesen végezhesse a kintlevőségek behajtását.

### 7. Felelősség, szerződésszegés

#### 7.1. A felelősség alapja és terjedelme

- 7.1.1. Az Üzemeltető felel azért, hogy a 5. pontban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelően szolgáltasson.
- 7.1.2. Az Üzemeltető kezelési és karbantartási felelősségének határa a 3. sz. mellékletnek megfelelően a gázmérő belépő csonkjától a hőközpontok kilépő csonkjáig terjed.
- 7.1.3. A szerződéses jogviszony időtartama alatt az érvényben lévő szabványok, biztonságtechnikai és hatósági előírások betartásáért az Üzemeltető felel. A szabványok és előírások - a jelen szerződés aláírásának időpontját követő - utólagos módosítása – a Megrendelővel történő egyeztetés tárgyát képezi, amely során meghatározzák a változásoknak hatását az árra.

## 7.2. Mentesség a felelősség alól

Az Üzemeltető mentesül a kártérítési felelősség alól, ha bizonyítja, hogy:

- a./ a hibás teljesítést a berendezések előre nem látható olyan hibája okozta, amely nem áll okozati összefüggésben karbantartási hiányossággal (az Üzemeltető karbantartási feladatainak mulasztásával),
- b./ a Megrendelő vagy harmadik személy hibájából történt üzemzavar,
- c./ az üzemzavart az Üzemeltetőn és Megrendelőn kívül álló elháríthatatlan külső körülmény okozta,
- d./ a berendezések leállítása az Üzemeltető hibáján kívüli szükséghelyzet, vagy sürgős hibaelhárítás miatt vált szükségessé.

## 8. A szerződés időbeni hatálya

- 8.1. A felek a szerződést határozott időtartamra kötik meg. ~~A szerződéses jogviszony 2000. május 1. től 10 év időtartamra jön létre, tehát 2010. április hónap utolsó napjáig érvényes.~~
- 8.2. Amennyiben a szerződő felek a szerződés lejáratát megelőzően 6 hónappal írásban arról másképp nem nyilatkoznak, a szerződés időbeni hatálya újabb 10 évvel meghosszabbodik.

## 9. A szerződés módosítása

- 9.1. A jelen üzemeltetési szerződés tartalmát a felek csak közös megegyezéssel módosíthatják.
- 9.2. A szerződés módosítását bármely fél kezdeményezheti, amennyiben arra alapos oka van, különösen, ha:
  - a./ a szerződés megkötése óta körülményeiben olyan jelentős változás történt, hogy a szerződés teljesítése változatlan feltételekkel tőle nem várható el,
  - b./ a pénzügyi, vagy műszaki szabályozó rendszer - a felek akaratától függetlenül - alapvetően változott,
  - c./ tüzelőanyag nem áll rendelkezésre, illetve mennyiségi korlátozás alá került,
  - d./ a szerződéses jogviszonyt érintő valamely kérdés - előre nem látott - elégtelen, vagy nem megfelelő szerződésbeni szabályozása vitát eredményez a felek között.
- 9.3. A szerződés módosításának érvényességéhez a felek egyező akarat nyilvánításának írásba foglalása szükséges, a szerződéskötéshez megkívánt alakszerűséggel.

## 10. A szerződés megszűnésének esetei

### 10.1 Szerződés szerinti megszűnés

Megszűnik a szerződés a 8.1. pontban meghatározott időtartam lejártával, a 8.2. pont figyelembe vételével.

### 10.2. Rendkívüli felmondás

10.2.1. A Megrendelő rendkívüli felmondással élhet, ha az Üzemeltető a szerződés szerinti szolgáltatást – önhibájából - folyamatosan 15 napon át, a szolgáltatás teljes szüneteltetése formájában nem teljesíti.

10.2.2. Az Üzemeltető rendkívüli felmondással élhet, ha a Megrendelő szerződéses kötelezettségét az Üzemeltető általi másodszori felszólítás ellenére sem teljesíti.

10.2.3. A felek a rendkívüli felmondást megelőzően kötelesek a másik felet ajánlott levélben a szerződés szerinti teljesítésre felhívni. Amennyiben a felhívás eredménytelen marad, annak keltétől számított 8 nap elteltével a rendkívüli felmondás a másik félhez intézett újabb ajánlott levélben jogszerűen gyakorolható.

10.2.4. Az Önkormányzat hibájából történő szerződés felbontás esetén az Önkormányzatnak az elvégzett felújításoknak a szerződés felbontásától a lejáratáig fennmaradó rész 115%-ának megfelelő összeget kell kártalanítás címén fizetnie a Prometheusnak a mellékelt táblázat szerint:

	Önkorm.hibájából	Szolgáltató hibájából
1. év után	107 139 749 Ft	93 104 999 Ft
2. év után	83 615 972 Ft	72 709 541 Ft
3. év után	60 092 195 Ft	52 254 083 Ft
4. év után	36 568 419 Ft	31 798 625 Ft
5. év után	13 044 642 Ft	11 343 167 Ft
6. év után	4 466 524 Ft	3 883 934 Ft
7. év után	2 233 262 Ft	1 941 967 Ft
8. év után	0 Ft	0 Ft

## 11. Egyéb rendelkezések

11.1. Az Üzemeltető kijelenti, hogy a Megrendelő épületegyüttesének és az üzemeltetésre átvett berendezéseknek alapos ismeretében vállalkozott a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítésére.

11.2. Az Üzemeltető kijelenti, hogy felelősségbiztosítással rendelkezik egy közismerten fizetőképessé, jogi személyiséggel rendelkező biztosító társaságnál. A biztosítási kötvényt hiteles magyar fordításban a Megrendelőnek bemutatta (lásd. 2.sz. melléklet).

11.3. Jelen szerződés a fogyasztókra vonatkozó összes Közütemi Szolgáltatási Szerződés aláírásával egyidőben lép hatályba.

11.4. A Megrendelő tudomásul veszi, hogy az Üzemeltetőnek járó hőszolgáltatási díjat az Üzemeltetőnek a szerződés aláírása után megadott bankszámlájára kell fizetnie.

Az Önkormányzat kötelezi magát, hogy az Üzemeltető elleni csőd-vagy felszámolási eljárás esetére az Üzemeltető a hőellátási díj P<sub>22</sub> részét egy Bankra engedményezi, amelynek adatait a szerződés aláírása után adja meg, tehát ebben az esetben a P<sub>22</sub> díjat az engedményezett Bank számlájára kell fizetnie.

11.5. A Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés aláírásától számított 3 hónapon belül a jelen üzemeltetési szerződésnek és a hatályos távhőszolgáltatásról szóló törvénynek (1998. június 21.) megfelelően módosítja a távhőszolgáltatást szabályozó önkormányzati rendeletet.

11.6. A felek megállapodnak, hogy műszaki kérdésekben felmerült vitáikat - szakértők hevonásával - egyeztetés útján rendezik.

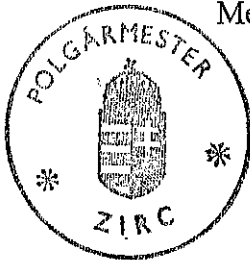
11.7. A jelen üzemeltetési szerződésben nem vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekben a Ptk. ide vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

11.8. A felek jogvita esetére kikötik a Veszprémi Városi Bíróság illetőleg a Veszprém Megyei Bíróság – értékhatártól függően – kizárólagos illetékességét.

Budapest , 2000. március 31.

*[Handwritten signature]*

Megrendelő



*[Handwritten signature]*

Üzemeltető

PROMETHEUS  
TŰZELÉSTECHNIKAI  
TÁRSASÁG

*[Handwritten mark]*

## 1. SZ. MELLÉKLET

### Karbantartási előírások és ellenőrzések (átalánydíjas karbantartások köre)

Az Üzemeltető által végzett ellenőrzések és megelőző karbantartási munkák:

#### Naponkénti ellenőrzés:

- az elosztó-hálózat előremenő és visszatérő vezetékain a hőmérsékletek,
- a biztonsági és vezérlő egységek,
- a helyiségek belső hőmérséklete (fűtési idényben),
- a fűtési szabályzó berendezések (fűtési idényben),
- az esetleges szivárgásból adódó vízhiányok pótlása,
- az elzárószerelvények és az esetleges szivárgások megszüntetése,
- tömítések, tömszelencék, felszálló vezetékek szerelvényei.

#### Negyedévente:

- a tüzelőberendezések felülvizsgálata,
- hőhasznosító berendezés tüzeléstechnikai paramétereinek ellenőrzése és a szükséges beállítások elvégzése (CO, CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, füstgázhőmérséklet, hatásfok, kéményhuzat stb.).

#### Évente, lehetőség szerint fűtési idényen kívül:

A hőszolgáltató berendezések és a kapcsolódó fűtési rendszer, valamint a kazánházi elektromos vezérlőszekrények felülvizsgálata az alábbi részletezés szerint:

- kazánok tüztéroldali, ill. fekvőkémények tisztítása,
- tüzelőberendezések éves nagykarbantartása,
- fűtési rendszerek tömörségének vizsgálata, javítása,
- automatikus szabályozók ellenőrzése,
- elektromos vezérlőszekrények felülvizsgálata, javítása,
- tüzelőberendezések évenkénti kötelező biztonságtechnikai felülvizsgálata az 1/1977./IV.6./ NIM sz. rendelet 47. paragrafus /1/ bek. előírásai szerint,
- szükség szerinti érintésvédelmi mérések elvégzése,
- levegő tisztaságvédelmi mérések elvégzése a 4/1986. VI.2. OKTH sz.. rendelete alapján,
- az "LM" lapok kitöltéséhez szükséges adatszolgáltatás a MEGRENDELŐ részére,
- gázveszély-jelző berendezések felülvizsgálata, ill. időszakos kalibrálása,
- szellőzőberendezések és reteszfeltételeinek ellenőrzése,
- meghajtó motorok felülvizsgálata és forgórészeinek karbantartása.





**Európa Biztosító Rt.**

## BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

Kötvényszám: 25612

A szerződő neve: **PROMETHEUS TŰZELÉSTECHNIKAI Rt.**  
címe: 1108 Budapest  
Gyömrői út 140

A biztosított neve: **PROMETHEUS TŰZELÉSTECHNIKAI Rt.**  
címe: 1108 Budapest  
Gyömrői út 140

A kockázatviselés kezdete: 1999.01.01.  
A biztosítás lejárata: 2000.01.01  
A biztosítási időszak egy év.  
A biztosítás rendszere: Limitált

### ÁLTALÁNOS FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS

Magában foglalja azokat a károkat amelyeket munka végzés közben cégen kívüli okoz személyben vagy őrzött ingatlanban.

Önrészesedés káreseményenként :2.500 FRF (equivalent HUF)  
A biztosító az önrészesedést a kártérítésből levonja.

**Biztosítási összeg: 10.000.000 FRF / kár (equivalent HUF).  
20.000.000 FRF / év (equivalent HUF).**

A biztosítási szerződésre az EURÓPA-GAN Biztosító Rt. alábbi szabályzata vonatkozik:

#### Általános Felelősségbiztosítási Szabályzat

Az EURÓPA-GAN Biztosító Rt. a jelen kötvénnyel igazolja, hogy a benyújtott ajánlat alapján a fenti tartalomnak megfelelő biztosítási szerződés hatályba lépett.  
A díj megfizetése ellenében az EURÓPA-GAN Biztosító Rt. a vonatkozószabályzat(ok) szerint nyújt kártérítést.

Budapest, February 4, 1999

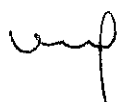
**EURÓPA-GAN Biztosító Rt.**

**3.sz. melléklet**

**Az üzemeltetés határai**

A távfűtőművek létesítményeihez tartozó gázmérők kilépő, fogyasztói vezetékhez kapcsolódó csonkjaitól – a hőtermelőket és a hőközpontokat is beleértve – a fűtési és használati melegvíz vezetékek hőközponti kilépő csonkjáig.

---

9. 

4.sz. melléklet

**A teljes garancia keretén belül megvalósuló beruházások**

**Földgázellátás kiépítése (Deák F. u. 2. sz. alatti kazánháznál)**

- új gázégők felszerelése (Weishaupt WG30)
- melegvizes kazánok telepítése (2db Viessmann Paromat Simplex 285kW)
- gázvezeték kiépítése a csatlakozási csonktól az égőkig nyomásszabályzóval és gázmérővel,
- gázveszélyjelző készülék felszerelése,
- vésszellőzés kialakítása, biztonsági elzáróval,
- tervezés, engedélyezés
- hőmennyiségmérő beépítése,
- kéménybélelés

---

**Pótmunkák (Fay utcai kazánháznál)**

- régi kémény elbontása, új kémény építése
- iskola és óvoda hmv tárolókapacitásának növelése

**A teljes garancia körébe tartozó berendezések listája:**

- melegvizes kazánok
- földgázégők
- keringtető szivattyúk
- szabályozó szelepek
- szerelvények
- fűtési és hmv csővezeték a kazánházban
- szigetelés
- fűtési osztó, gyűjtő
- melegvizes tároló
- URANUS hmv termelő berendezés
- Gázveszélyjelző készülék
- kémények

9 up